JEAN TARRADE, PRESIDENTE DEL CNUE

Desde el pasado enero, los 40.000 notarios de Europa tienen un nuevo presidente: el notario francés Jean Tarrade, quien toma las riendas del Consejo de los Notariados de la Unión Europa (CNUE) para 2015, sucediendo en la presidencia al belga André Michielsens. Con un Parlamento Europeo y una Comisión Europea renovados, Tarrade se propone dar a conocer mejor la función notarial y asegurar la continuidad a los proyectos iniciados por su predecesor. JOSÉ M. CARRASCOSA

«Haré todo lo necesario para consolidar al Notariado como actor ineludible en la construcción de la Europa del Derecho»

–Personal y profesionalmente, ¿qué ha supuesto para usted su nombramiento como presidente del Consejo de los Notariados de la Unión Europea?

–Es un honor. Supone también asumir a partir de ahora muchas responsabilidades ante todos los notarios europeos. Los 22 notariados miembros del CNUE han depositado su confianza en mí y no debo defraudarles. Mi primer objetivo será defender sin tregua los activos y las especificidades de la función notarial ante nuestros interlocutores, empezando, claro está, por las instituciones europeas. Y para ello, como presidente del CNUE, dispongo de funciones de iniciativa, conciliación y como portavoz. Haré todo lo necesario para reforzar nuestra posición en Bruselas y para consolidar al Notariado como actor ineludible en la construcción de la Europa del Derecho.

–Su mensaje de bienvenida concluye con una cita de su compatriota Víctor Hugo: "Dejemos de ser ingleses, franceses o alemanes. Seamos europeos». ¿Cree que existe esa sensación de pertenencia comunitaria entre los 40.000 notarios de los 22 países miembros del CNUE?

–Sin duda alguna, y soy testigo privilegiado de ello, esa sensación de pertenencia no deja de crecer. Se trata de una evolución de fondo, progresiva y continua. Los no-

en FRANÇAIS

AVEC JEAN TARRADE, PRÉSIDENT DU CNUE

«Je ferais tout mon possible pour renforcer le Notariat comme un acteur incontournable de la construction de l'Europe du droit»

Depuis le mois de janvier dernier, les 40 000 notaires d'Europe ont un nouveau président: le notaire français Me Jean Tarrade qui a pris la tête du Conseil des Notariats de l'Union européenne (CNUE) pour 2015, succédant au président antérieur, le belge Me André Michielsens. Avec le renouvellement du Parlement européen et de la Commission européenne, Tarrade se propose de donner une plus grande diffusion à la fonction notariale et d'assurer la continuité des projets mis en œuvre par son prédécesseur.

–D'un point de vue personnel et professionnel, que suppose pour vous votre nomination en tant que président du Conseil des notariats de l'Union européenne?

–C'est un honneur. Ce sont également beaucoup de responsabilités qui m'incombent désormais vis-à-vis de tous les notaires européens. Les 22 notariats membres du CNUE ont placé en moi leur confiance et je me dois de ne pas les décevoir. J'aurai pour objectif numéro un de faire valoir sans relâche les atouts et les spécificités de la fonction notariale auprès de nos interlocuteurs, au premier rang desquelles bien évidemment les institutions européennes. Pour cela, en tant que président du CNUE, je dispose d'un rôle d'initiative, de conciliateur et de porte-parole. J'en ferai tout l'usage nécessaire pour renforcer notre position à Bruxelles et affirmer le notariat comme un acteur incontournable de la construction de l'Europe du droit.

–Votre message de bienvenue se termine par une citation de votre compatriote Victor Hugo: «Ne soyons plus anglais ni français ni allemands. Soyons européens». Pensez-vous que ce sentiment d'appartenance communautaire existe parmi les 40.000 notaires des 22 pays membres du CNUE?

–Clairement, et j'en suis le témoin privilégié, ce sentiment d'appartenance grandit. C'est une évolution de fond, progressive et continue. Les notaires d'Europe sont de plus en plus confrontés aux problématiques transfrontalières de leurs clients. Avec la libre circulation des citoyens européens au sein de l'Union, toujours plus de mariages, de

tarios de Europa se enfrentan cada vez más a las problemáticas transfronterizas de sus clientes. Con la libre circulación de ciudadanos europeos dentro de la Unión, cada vez más matrimonios, sucesiones o compras inmobiliarias incluyen un elemento de extranjería. Así, los notarios deben conocer mejor el Derecho de los demás países europeos y organizarse en red con sus colegas de otros Estados. Pienso, por ejemplo, en la Red Notarial Europea o en la plataforma de colaboración en línea EUFides. Esta tendencia de fondo va a seguir acelerándose en los próximos años. Los notarios deben asimismo comprender los nuevos instrumentos jurídicos europeos. El Tratado de Ámsterdam, que entró en vigor en 1999, incorporó muchos ámbitos de competencia en el campo comunitario. Esta evolución ha llevado, por ejemplo, a la adopción del reglamento relativo a las sucesiones internacionales y cabe prever otras reglamentaciones, por ejemplo en materia de regímenes matrimoniales o de parejas registradas.

«Los Notarios de Europa simplificarán y acelerarán la tramitación de los expedientes transfronterizos con el despliegue de la plataforma de colaboración en línea EUFides»

–Una de sus primeras acciones como presidente fue reunirse con el ministro de Justicia de Letonia, país que preside este semestre la UE. ¿Está satisfecho con el encuentro?

–Hemos mantenido conversaciones extremadamente constructivas con el ministro de Justicia de Letonia, Dzintars Rasnacs. Hemos podido defender la postura del Notariado europeo en temas que nos preocupan muy especialmente: las

successions, d'achats immobiliers comportent un élément d'extranéité. Ainsi, les notaires sont amenés à

«Les Notaires d'Europe simplifieront et accéléreront le règlement des dossiers transfrontaliers avec le déploiement de la plateforme de collaboration en ligne EUFides»

mieux connaître le droit des autres pays européens et à s'organiser en réseau avec des confrères d'autres pays. Je pense par exemple ici au Réseau Notarial Européen ou à la plateforme de collaboration en ligne EUFides. Cette tendance de fond va encore s'accélérer dans les prochaines années. Les notaires doivent également appréhender de nouveaux instruments juridiques européens. Le traité d'Amsterdam entré en vigueur en 1999, a fait entrer de nombreux domaines de compétences dans le champ communautaire. Cette évolution a, par exemple, mené à l'adoption du règlement sur les successions internationales et d'autres règlementations sont à prévoir, par exemple en matière de régimes matrimoniaux ou de partenariats enregistrés.

–Une de vos premières actions en tant que président a été de vous réunir avec le ministre de la Justice de la Lettonie, qui préside l'UE ce semestre. Êtes-vous satisfait de cette réunion?

–Nous avons eu des échanges extrêmement constructifs avec le ministre de la Justice de Lettonie, M. Dzintars Rasnacs. Nous avons pu défendre la position du notariat européen sur des sujets au centre de nos préoccupations: les négociations en cours sur le futur règlement européen relatif aux documents publics, ainsi que le projet de directive sur la société unipersonnelle (SUP). Pour ces deux dossiers, les enjeux en matière de sécurité juridique sont importants et j'ai la conviction que la présidence lettone les a bien saisis. Nous avons pu également présenter l'action du notariat en matière de lutte contre le blanchiment et de recouvrement de l'impôt. Enfin, le ministre a réservé un accueil enthousiaste à la présentation de notre Plan 2020.

–Le 17 août est une date importante sur le calendrier de votre présidence, puisque c'est la date à laquelle entrera en vigueur le règlement des successions internationales. Quels effets aura cette initiative pour le notariat européen?

–L'entrée en vigueur du

negociaciones en curso sobre el futuro reglamento europeo relativo a la escritura pública, así como el proyecto de directiva sobre la sociedad unipersonal (SUP). En estos dos asuntos hay mucho en juego en materia de seguridad jurídica y estoy convencido de que la presidencia letona lo ha entendido bien. También hemos presentado la actuación del Notariado en materia de lucha contra el blanqueo de capitales y el fraude fiscal. Por último, el ministro ha acogido con entusiasmo la presentación de nuestro Plan 2020.

–El calendario de su presidencia tiene marcado en rojo el 17 de agosto; fecha en la que entrará en vigor el Reglamento de Sucesiones Internacionales. ¿Qué supondrá para el Notariado europeo esta iniciativa?

–La entrada en vigor del Reglamento de Sucesiones Internacionales va a trastocar la práctica cotidiana de los notarios europeos. En efecto, a partir de esa fecha, los ciudadanos podrán solicitar al notario que les proporcione un certificado sucesorio europeo (CSE) a fin de demostrar su calidad de heredero en otro Estado. Pero, sobre todo, los ciudadanos podrán optar, en cierta medida, por el Derecho que regirá su sucesión. Para desempeñar plenamente el papel de asesores, los notarios deberán conocer los diferentes Derechos nacionales de los países de la Unión Europea y de otras jurisdicciones. Se trata de un gran desafío y nos estamos esforzando por encontrar soluciones que estén a la altura del mismo. En este sentido, invertiremos en la formación de los notarios, dando continuidad al programa "Europa para los Notarios–Los Notarios para Europa» en el que ya han participado más de 2.000 notarios europeos. En un reciente informe, la Comisión Europea hace constar que somos los profesionales jurídicos más activos en esta materia. Debemos seguir en esta vía y redoblar nuestros esfuerzos. Tenemos previsto poner en marcha, en los próximos meses, una base de datos sobre derechos de los herederos, legatarios, poderes de ejecución testamentaria y poderes de administración de la sucesión, de conformidad con el Derecho nacional aplicable. Esta iniciativa será muy útil para los notarios que se enfrenten a certificados sucesorios europeos en los que se mencionen las diferentes calidades de heredero, legatario u otras, de conformidad con un Derecho extranjero.

> «El español es un Notariado dinámico, capaz de renovar, cada día, el contrato de confianza tripartita que lo vincula al Estado y a sus clientes»

–Otra de las citas ineludibles de este 2015 será la aprobación de la directiva sobre la

en FRANÇAIS

règlement sur les successions internationales va bousculer grandement la pratique quotidienne des notaires européens. En effet, dès cette date, les citoyens pourront demander au notaire de leur fournir un certificat successoral européen (CSE) afin de prouver leur qualité d'héritier dans un autre Etat. Mais, surtout, les citoyens pourront choisir dans une certaine mesure le droit qui régira le règlement de leur succession. Pour jouer pleinement leur rôle de conseillers, les notaires devront connaître les différents droits nationaux des pays de l'Union européenne et au-delà. C'est un grand défi auquel nous nous efforçons de trouver des solutions à la hauteur. Ainsi, nous investirons dans la formation des notaires en donnant une suite au programme «L'Europe pour les Notaires - Les Notaires pour l'Europe» auquel ont déjà participé plus de 2 000 notaires européens. Dans un récent rapport, la Commission européenne établit le constat que nous sommes les professionnels du droit les plus actifs en la matière. Nous devons continuer dans cette voie et amplifier nos efforts. Nous comptons, dans les prochains mois, mettre en place une base de données relative aux droits des héritiers, des légataires, des pouvoirs d'exécution testamentaire et des pouvoirs d'administration de la succession et ce, conformément au droit national applicable. Cette initiative sera d'une grande aide pour les notaires confrontés à des certificats successoraux européens dans lesquels les différentes qualités d'héritier, légataire ou autre seront mentionnées et ce, conformément à un droit étranger.

–Une des autres dates incontournables en 2015 est celle de l'adoption de la directive sur la société unipersonnelle à responsabilité limitée qui a donné lieu à des controverses, essentiellement en ce qui concerne la création de sociétés «en ligne». Quelle est la position du CNUE à l'égard de ce projet?

–Le CNUE est très préoccupé par cette proposition visant à harmoniser les exigences formelles pour la création d'entreprises à un seul associé. Le texte envisage une procédure d'enregistrement de ces SUP en ligne sans vérification, en face à face, de l'identité des fondateurs. Pourtant, un vrai contrôle de l'identité des fondateurs est une obligation imposée par les règles internationales et européennes pour la lutte contre le blanchiment de capitaux. Dans ce contexte, nous veillons à ce que les standards établis soient respectés.

A l'instar du notariat espagnol, les questions relatives à la lutte contre le

sociedad limitada unipersonal que ha generado controversias fundamentalmente en cuando a la creación de sociedades "on line». ¿Cuál es la postura del CNUE sobre este proyecto?

–El CNUE está muy preocupado por esta propuesta que pretende armonizar los requisitos formales para la creación de empresas con un socio único. El texto contempla un procedimiento de registro de esas SUP en línea sin verificación cara a cara de la identidad de los fundadores. Sin embargo, un verdadero control de la identidad de los fundadores constituye una obligación impuesta por las reglas internacionales y europeas relativas a la lucha contra el blanqueo de capitales. En este contexto, velamos por que se respeten las normas establecidas.

Siguiendo el modelo del Notariado español, las cuestiones relativas a la lucha contra el blanqueo de capitales, el fraude fiscal y la financiación del terrorismo constituyen el núcleo de nuestras preocupaciones y de nuestro trabajo. De hecho, se están llevando a cabo importantes negociaciones a nivel europeo sobre la introducción de una cuarta directiva relativa a la lucha contra el blanqueo de capitales, cuyo objetivo es detectar más rápidamente cualquier operación sospechosa.

En este asunto, somos socios naturales de los gobiernos nacionales, de las instituciones europeas y de los organismos internacionales como el Grupo de Acción Financiera. Desempeñamos asimismo el papel de alertar cuando esas normas, establecidas en aras del interés común, pueden verse amenazadas por otras iniciativas legislativas paralelas a nivel europeo, como ocurre con la propuesta de directiva de las sociedades unipersonales (SUP).

–El hecho de que Gran Bretaña y algunos países nórdicos miembros de la UE sigan otro modelo diferente al notarial, ¿puede afectar de alguna manera a la relación del CNUE con las instituciones comunitarias?

–En el seno de la UE coexisten tres tipos de sistemas jurídicos: el del Derecho continental, el de *common law* y por último el denominado "híbrido" de los países nórdicos. Se trata de una realidad que debemos tener en cuenta en nuestra relación con las instituciones europeas. Nos esforzamos por encontrar soluciones que convengan a todos los ciudadanos europeos y que respeten las tradiciones jurídicas de todos los Estados miembros. Las negociaciones relativas a la interconexión de los registros mercantiles constituyen un buen ejemplo de esta búsqueda de compromiso entre las diferentes sensibilidades jurídicas. Para el CNUE, el control de los registros y la calidad de las informaciones disponibles eran un asunto primordial. ¿Qué valor puede darse a los datos que el registro británico facilita sobre una sociedad nacional? Teniendo en cuenta las obligaciones que atañen a los notarios en materia de lucha contra el blanqueo de

«Le notariat espagnol est un notariat dynamique, qui sait, chaque jour, renouveler le contrat de confiance tripartite qui le lie à l'État et à ses clients»

blanchiment, la fraude fiscale et le financement du terrorisme sont au cœur de nos préoccupations et de nos travaux. D'ailleurs, d'importantes négociations sont en cours au niveau européen sur la mise en place d'une 4ème directive relative à la lutte contre le blanchiment, dont le but est de détecter plus rapidement toute opération suspecte.

Sur ce dossier, nous sommes les partenaires naturels des gouvernements nationaux, des institutions européennes et des organismes internationaux comme le Groupe d'Action financière. Nous jouons également un rôle de lanceurs d'alerte quand ces normes, établis dans l'intérêt commun, pourraient être mises à mal par d'autres initiatives législatives parallèles au niveau européen, et c'est le cas pour la proposition de directive sur les sociétés unipersonnelles (SUP).

–Le fait que la Grande-Bretagne et certains pays nordiques membres de l'UE suivent un modèle différent du modèle notarial peut-il affecter d'une manière ou d'une autre la relation du CNUE avec les institutions communautaires?

–Au sein de l'UE, coexistent trois types de système juridique: celui du droit continental, celui de *common law* et enfin celui «hybride» des pays nordiques. C'est une réalité que nous devons prendre en compte dans nos échanges avec les institutions européennes. Nous nous efforçons de trouver des solutions qui conviennent à tous les citoyens européens et qui respectent les traditions juridiques de tous les Etats membres. Les négociations relatives à l'interconnexion des registres de sociétés étaient un bon exemple de cette recherche d'un compromis entre les différentes sensibilités juridiques. Pour le CNUE, le contrôle des registres et la qualité des informations disponibles étaient un enjeu primordial. Quelle valeur peut-on accorder aux données mises à disposition par le registre britannique sur une société nationale ? Avec toutes les obligations qui incombent aux notaires en matière de lutte contre le blanchiment d'argent, il s'agissait là d'une question particulièrement prégnante.

capitales, se trataba de una cuestión especialmente importante.

–Una de las principales apuestas de su predecesor André Michielsens fue la puesta en marcha del Plan 2020 para atender a las expectativas de ciudadanos y empresas de la UE. ¿Puede explicar los pasos a seguir para implementar esta iniciativa?

–El Plan 2020 es la estrategia común de los 22 notariados europeos para los próximos años. Recoge un conjunto de iniciativas concretas que los notarios de Europa se proponen llevar a cabo para favorecer la libre circulación de los ciudadanos y de las empresas en Europa en el horizonte 2020. Mi actuación dará continuidad a la de mi predecesor André Michielsens. En el año 2015, la presidencia francesa del CNUE ya ha fijado una serie de acciones prioritarias que deben llevarse a cabo. Por ejemplo, los Notarios de Europa simplificarán y acelerarán la tramitación de los expedientes transfronterizos con el despliegue de la plataforma de colaboración en línea EUFides. En las próximas semanas anunciaremos la ampliación de nuestro sitio web "Personas vulnerables en Europa" con una sección dedicada a los menores. Por último, pondremos en línea una herramienta de información que permite conocer y comprender el desarrollo de una transacción inmobiliaria en los 22 Estados que cuentan con un Notariado de derecho civil.

–Junto al desarrollo del citado Plan 2020, ¿cuáles serán las principales líneas maestras de su legislatura?

–Las casualidades del calendario hacen que asuma mis funciones en el momento en el que acaba de debutar un nuevo Parlamento Europeo y los nuevos Comisarios, tras las elecciones del pasado mes de mayo. Debe emprenderse un importante trabajo de sensibilización ante esos responsables europeos. Como suelo decir, debemos ser conocidos y reconocidos. Por tanto, una de las prioridades de mi presidencia será llevar a cabo una serie de acciones de relaciones públicas para reunirme con el mayor número posible de autoridades europeas y con la mayor frecuencia posible. En este sentido, el Plan 2020 de los Notarios de Europa constituirá el hilo conductor político de dichas reuniones.

También queremos responder a la voluntad de la Comisión de convertir el paquete "legislar mejor" en su caballo de batalla. En el futuro, la Comisión procederá a una evaluación *ex ante* de cada nueva legislación propuesta. También llevará a cabo una evaluación *ex post*: toda una serie de propuestas actualmente en suspenso están siendo examinadas con vistas a una posible retirada. Estoy convencido de que nuestro Plan 2020 también apunta en la misma dirección. "Legislar mejor" no significa desregular, no se trata de adoptar menos reglas, sino de adoptar reglas mejores y en sintonía con las expecta-

–L'un des principaux engagements de votre prédécesseur André Michielsens a été la mise en œuvre du Plan 2020 pour répondre aux attentes des citoyens et des entreprises de l'UE. Pouvez-vous expliquer les étapes à suivre pour mettre en œuvre cette initiative?

–Ce plan 2020 est la stratégie commune des 22 notariats européens pour les années à venir. Il liste un ensemble d'initiatives concrètes que les notaires d'Europe se proposent de réaliser en faveur de la libre circulation des citoyens et des entreprises en Europe à l'horizon 2020. J'inscrirai mon action dans celle de mon prédécesseur, Me André Michielsens. Pour l'année 2015, la présidence française du CNUE a d'ores et déjà ciblé un ensemble d'actions prioritaires à mettre en œuvre. Par exemple, les Notaires d'Europe simplifieront et accéléreront le règlement des dossiers transfrontaliers avec le déploiement de la plateforme de collaboration en ligne EUFides. Nous annoncerons dans les prochaines semaines l'extension de notre site web «Personnes vulnérables en Europe» avec une partie consacrée aux mineurs. Enfin, nous mettrons en ligne un outil d'information permettant de connaître et de comprendre le déroulement d'une transaction immobilière dans les 22 Etats connaissant le notariat de droit civil.

–Conjointement au développement de ce Plan 2020, quelles sont les grandes lignes directrices de votre mandat?

–Les hasards du calendrier font que ma prise de fonction débute alors que viennent de se mettre en place un nouveau Parlement européen et un nouveau collège des Commissaires, suite aux élections de mai dernier. Un important travail de sensibilisation doit être entrepris auprès des ces responsables européens. Comme j'ai coutume de dire, nous devons être connus et reconnus. L'une des priorités de ma présidence sera donc d'entreprendre une série d'actions de relations publiques pour rencontrer les autorités européennes, en plus grand nombre et le plus souvent possible. A cet égard, le Plan 2020 des Notaires d'Europe constituera le fil rouge politique de ses rencontres.

Nous comptons également répondre à la volonté de la Commission de faire du «mieux légiférer» son cheval de bataille. A l'avenir, la Commission procèdera à une évaluation *ex ante* de chaque nouvelle législation qui sera proposée. Elle effectuera également une évaluation *ex post*: toute une série de propositions actuellement en suspens font l'objet d'un examen pour un retrait éventuel. Je suis convaincu que notre Plan 2020 va également dans ce sens. «Mieux légiférer», ce n'est pas déréguler, ce n'est pas adopter moins de règles, c'est adopter des règles

tivas de los ciudadanos y de las empresas de Europa.

Quiero también avanzar muy deprisa en dos proyectos que me interesan muy especialmente: el primero es la continuación de las interconexiones de los registros testamentarios, la labor realizada estos últimos años por la ARERT es considerable, actualmente contamos con 14 registros interconectados y confío en que el registro español se sume pronto a este proyecto. El segundo es la puesta en marcha del registro de los certificados sucesorios europeos, invito a los notariados a dotarse de registros cuanto antes, la ARERT podría utilizarse para realizar consultas cruzadas.

–El Notariado francés se ha movilizado recientemente ante las reformas legislativas del Ejecutivo de Hollande. ¿Cuáles son las principales demandas de su colectivo?

–El Notariado francés es un empleador importante: notarios y empleados representan cerca de

60.000 personas. Los notarios y sus empleados están repartidos en todo el territorio nacional, de manera que cada francés pueda acceder fácilmente a un notario. Nuestra principal demanda es que, después de la reforma, cada notaría siga siendo viable económicamente, de manera que se preserve el empleo y el servicio en el conjunto del país. Lo que más tememos es que los cambios relativos a las tarifas y a las reglas de instalación lleven a una concentración de las notarías en el centro de las ciudades en detrimento de la periferia y de las zonas rurales.

–Por último, y dada su condición de cercanía con España, ¿cree que el nivel de colaboración con el Notariado español es adecuado? ¿Cuál es su percepción sobre sus colegas y vecinos?

–El Notariado español, al igual que el Notariado francés, es una parte integrante de nuestra plataforma de colaboración en línea EUFides. Nos ha encantado la organización de formaciones comunes sobre el reglamento de sucesiones para los notarios de nuestros dos países. El Notariado español es dinámico, capaz de renovar, cada día, el contrato de confianza tripartita que lo vincula al Estado y a sus clientes. Si tuviera que formular un deseo para el Notariado español sería que el registro de testamentos españoles pudiera interconectarse en la ARERT. Soy consciente de que existen obstáculos legislativos en España y de que se trata de un asunto complejo. Con los registros de Hungría, Alemania y Austria hemos tenido que trabajar durante mucho tiempo para que las interconexiones avanzaran. Tras varios años de negociaciones, las cosas han terminado por desbloquearse ●

meilleures et en phase avec les attentes des citoyens et des entreprises en Europe.

Je souhaite aussi avancer très vite sur deux projets qui me tiennent particulièrement à cœur.

Le premier est la poursuite des interconnexions des registres testamentaires. Le travail fait par l'ARERT ces dernières années est considérable: nous avons aujourd'hui 14 registres interconnectés. J'espère que le registre espagnol rejoindra bientôt le projet.

Le deuxième est la mise en place de l'enregistrement des certificats successoraux européens. J'invite les notariats à se doter le plus vite possible de registres. L'ARERT pourrait être utilisée pour les consultations croisées.

–Le notariat français s'est récemment mobilisé face aux réformes législatives du gouvernement de M. Hollande. Quelles sont les principales exigences de votre collectif?

–Le notariat français est un grand employeur: notaires et collaborateurs représentent pas loin de 60.000 personnes. Les notaires et leurs collaborateurs sont répartis sur le territoire national de sorte que chaque français ait facilement accès à un notaire. Notre principale exigence est que après la réforme, chaque étude reste viable économiquement de sorte que l'emploi et le service soient préservés sur tout le territoire. Ce que nous craignons le plus est que les changements relatifs au tarif et aux règles d'installation conduisent à une concentration des études dans les cœurs de ville au détriment des banlieues et des campagnes.

–Enfin, compte tenu de votre proximité à l'Espagne, pensez-vous que le niveau de collaboration avec le notariat espagnol est approprié ? Quelles impressions avez-vous de vos collègues et voisins?

–Le notariat espagnol, comme le notariat français, est partie prenante de notre plateforme de collaboration en ligne EUFides. Nous avons été ravis de l'organisation de formations communes pour les notaires de nos deux pays au règlement successions. Le notariat espagnol est un notariat dynamique, qui sait, chaque jour, renouveler le contrat de confiance tripartite qui le lie à l'Etat et à ses clients.

Si j'avais un vœu à formuler pour le notariat espagnol, ce serait que le registre des testaments espagnol puisse s'interconnecter à l'ARERT. Je sais qu'il existe des obstacles législatifs en Espagne et qu'il s'agit d'un dossier compliqué. Avec les registres hongrois, allemand et autrichien, nous avons dû travailler longuement afin de faire avancer les interconnexions. Après plusieurs années de négociations, les choses se sont finalement débloquées.

en FRANÇAIS